

共體時艱全力防堵疫情 歡欣過新年



國內疫情持續延燒，近期金門最大的新聞應該是，因疫情停辦兩年的金門馬拉松，三年遭到疫情攏局。Omicron變種病毒來勢洶洶，楊縣長在1月13日緊急宣布，原定上周末登場的2022金門馬拉松活動延期舉辦，多數民眾支持防疫第一，肯定縣府照顧鄉親健康、安全的決策，但也有不少跑友為之扼腕，還有人質疑太晚宣布，打亂大家原定的假日行程。

事實上，縣府團隊近幾週來密切觀察疫情變化，隨時機動評估調整防疫措施，但因疫情加劇，為降低疫情風險，不得已才決定延期舉辦。本屆金門馬拉松從1月10日宣布如期舉辦，到1月12日宣布取消，12歲以下選手參賽，到1月13日決定延期辦理，雖說是數日多變，但也顯見縣府團隊在辦與不辦之間的難抉擇。畢竟金門馬拉松已經接連因為疫情停辦兩年，今次不容易（形勢一片大好），怎知臨到頭來，又因疫情攏局，不得不宣布延期。當然，許多跑友心中一定會有遺憾，但本著為公眾負責、為金門負責的態度，我們仍然應該為縣府點讚。畢竟防疫成果守之不易，毀之卻只在瞬息；在疫情可控，相對有把握的情況下，才是啓動金門馬拉松最佳的作業時機；況何，此前因為防疫燒向離島，縣府也領全國之先，宣布金門縣國中小、幼兒園即起暫停赴台校外教學。所有的決定都不容易，唯一的目標就是守住防疫成效，並以確保民眾健康安全為前提。

據縣府教育處的說法，金門全縣國中生大部分人也已施打二劑BNT新冠疫苗，但仍有一些同學或因他國學生尚未完成施打，又國小幼兒園學生大部分並無新冠肺炎疫苗可供施打，面對疫情明顯弱勢的一群。

因此，宣布金門縣的國中小幼兒園學校暫緩辦理赴台校外教學，實屬不得不為之舉。至於學生赴台參加教育部下辦理之各項赴台競賽，因較為豐富且項目廣，是否有參加必要，則由各校自行決定，惟參加時應依規定落實防疫等工作，以維護學生健康安全為首要。學校帶領學生參加；其他非教育部下之各項赴台競賽，因爲豐富且項目競賽部分，因事涉學生權益，還有升學相關，此類教育處目前同意還與升學相關，此類教育處目前同意工作，以維護學生健康安全為首要。

以上工作爲既定政策，更兼顧學生遠程權益，應是現階段較爲妥適的做法。至於在馬拉松部分，並未回饋熱情跑友對金門馬拉松的支持和鼓勵，縣府採取因應配套措施，包括贈送已抵達金門或仍依行程到金門旅遊的跑友，每人一瓶2023年金門馬拉松「休閒組」300cc玻璃瓶裝紀念酒，未滿18歲者也可拿到金門酒廠紀念品一份，算是聊表敬意與歉意。

平情而論，以往經驗農曆年前是新冠疫情的高發時節，特別是年前勢必會迎來大批返鄉人潮，相應的防疫措施更是不能掉以輕心。目前中央防疫指揮中心表示，還沒到停辦尾牙的地步，但是金門許多機關、行號卻已是早早的自我管控聚餐規模，儘量朝向分流人潮、減少群聚的方向辦理。有道是一三折肱成良醫」，新冠疫情發展至今，金門至今仍能保持「零確診」案例，除了縣府的防疫政策得宜，更重要的是得鄉親們願意嚴格守相關防疫規定，特別是在「料敵機先」上，要比其他縣市民衆更能敏銳和用心，更要給予讚許及鼓勵。

總之，疫情升溫，防疫也要跟著升級。忍受一時不便，全力防堵疫情，才能確保大家能夠歡欣過新年！

在辦與不辦之間的難抉擇。畢竟金門馬拉松已經接連因為疫情停辦兩年，今次不容易（形勢一片大好），怎知臨到頭來，又因疫情攏局，不得不宣布延期。當然，許多跑友心中一定會有遺憾，但本著為公眾負責、為金門負責的態度，我們仍然應該為縣府點讚。畢竟防疫成果守之不易，毀之卻只在瞬息；在疫情可控，相對有把握的情況下，才是啓動金門馬拉松最佳的作業時機；況何，此前因為防疫燒向離島，縣府也領全國之先，宣布金門縣國中小、幼兒園即起暫停赴台校外教學。所有的決定都不容易，唯一的目標就是守住防疫成效，並以確保民眾健康安全為前提。

據縣府教育處的說法，金門全縣國中生大部分人也已施打二劑BNT新冠疫苗，但仍有一些同學或因他國學生尚未完成施打，又國小幼兒園學生大部分並無新冠肺炎疫苗可供施打，面對疫情明顯弱勢的一群。

因此，宣布金門縣的國中小幼兒園學校暫緩辦理赴台校外教學，實屬不得不為之舉。至於學生赴台參加教育部下辦理之各項赴台競賽，因較為豐富且項目競賽部分，因事涉學生權益，還有升學相關，此類教育處目前同意還與升學相關，此類教育處目前同意工作，以維護學生健康安全為首要。

以上工作爲既定政策，更兼顧學生遠程權益，應是現階段較爲妥適的做法。至於在馬拉松部分，並未回饋熱情跑友對金門馬拉松的支持和鼓勵，縣府採取因應配套措施，包括贈送已抵達金門或仍依行程到金門旅遊的跑友，每人一瓶2023年金門馬拉松「休閒組」300cc玻璃瓶裝紀念酒，未滿18歲者也可拿到金門酒廠紀念品一份，算是聊表敬意與歉意。

平情而論，以往經驗農曆年前是新冠疫情的高發時節，特別是年前勢必會迎來大批返鄉人潮，相應的防疫措施更是不能掉以輕心。目前中央防疫指揮中心表示，還沒到停辦尾牙的地步，但是金門許多機關、行號卻已是早早的自我管控聚餐規模，儘量朝向分流人潮、減少群聚的方向辦理。有道是一三折肱成良醫」，新冠疫情發展至今，金門至今仍能保持「零確診」案例，除了縣府的防疫政策得宜，更重要的是得鄉親們願意嚴格守相關防疫規定，特別是在「料敵機先」上，要比其他縣市民衆更能敏銳和用心，更要給予讚許及鼓勵。

總之，疫情升溫，防疫也要跟著升級。忍受一時不便，全力防堵疫情，才能確保大家能够歡欣過新年！

師鐸獎、教育奉獻獎、資深優良教師獎 推薦

記者楊水詠／縣府報導

為發揚尊師重道優良傳統，提振教師專業精神。教育部一一師鐸獎暨第十七屆教育奉獻獎受理推薦，請各級學校和各單位於三月三十一日前將推薦相關資料送金門縣政府彙辦評選，以及審核推薦參加教育部評選表揚。另，一一一年各級學校資深優良教師獎勵事宜，請各校於三月九日前將相關資料函送縣府彙辦，逾期不予受理。

今年師鐸獎推薦對象為現任公私立各級學校（包括獨立進修學校）、幼兒園、教育部輔導之海外臺灣學校及大陸地區臺商學校、少年矯正學校之現職編制內各類合

職員、校長及園長，未曾獲頒該獎項目具中華民國國籍者。

推薦標準：

（一）、基本條件：連續服務教職五年以上，且在現職學校（園）服務滿一年，品德優良、服務熱心、教學績優，最近五年考（績）核或評鑑結果，均核定通過、晉級或發給獎金。

（二）、積極條件，具其要點規定具體成效之一者。

（三）、特殊條件，曾獲其要點規定獎項之一者，經各主管機關（單位）評估後，得優先推薦。

（四）、獲師鐸獎者，於表揚大會中公開表揚，由各級政府至少應有一人獲選，獲獎者併當年度舉行之

各縣市政府表揚大會接受表揚。

（五）、獲師鐸獎者，於表揚大會中公開表揚，由教育部頒贈師鐸獎座一座、獎狀一幀，高級中等以下學校及幼兒園之人員並核予記功一次。

（六）、獲師鐸獎者由教育部安排出國考察，並補助各項競賽部分，因事涉學生權益，還有升學相關，此類教育處目前同意還與升學相關，此類教育處目前同意工作，以維護學生健康安全為首要。

以上工作爲既定政策，更兼顧學生遠程權益，應是現階段較爲妥適的做法。至於在馬拉松部分，並未回饋熱情跑友對金門馬拉松的支持和鼓勵，縣府採取因應配套措施，包括贈送已抵達金門或仍依行程到金門旅遊的跑友，每人一瓶2023年金門馬拉松「休閒組」300cc玻璃瓶裝紀念酒，未滿18歲者也可拿到金門酒廠紀念品一份，算是聊表敬意與歉意。

平情而論，以往經驗農曆年前是新冠疫情的高發時節，特別是年前勢必會迎來大批返鄉人潮，相應的防疫措施更是不能掉以輕心。目前中央防疫指揮中心表示，還沒到停辦尾牙的地步，但是金門許多機關、行號卻已是早早的自我管控聚餐規模，儘量朝向分流人潮、減少群聚的方向辦理。有道是一三折肱成良醫」，新冠疫情發展至今，金門至今仍能保持「零確診」案例，除了縣府的防疫政策得宜，更重要的是得鄉親們願意嚴格守相關防疫規定，特別是在「料敵機先」上，要比其他縣市民衆更能敏銳和用心，更要給予讚許及鼓勵。

總之，疫情升溫，防疫也要跟著升級。忍受一時不便，全力防堵疫情，才能確保大家能夠歡欣過新年！

金門口述歷史出版補助申請

記者李增汪／綜合報導

11年金門口述歷史徵選出版計畫，即日起受理申請。

金門縣文化局辦理11年度「金門

口述歷史徵選出版計畫」，即日起

受理。

金門縣文化局特別提醒，本年度

各縣市府局處

申請之計畫期限最長可執行至12年

3月18日下午5時30分止受理申

請（以寄達日為憑），每案補助金

額50萬元，歡迎在地文史工作者或

團體提出申請。

金門縣文化局爲全面蒐集金門相

史原貌，出版具史料價值之作品；

舉凡與金門有關之政治、經濟、軍

事、華僑、教育、醫療、文化藝術

等口述談題，都是徵選的主題。

金門縣文化局特別提醒，本年度

各級政府彙辦評選，以及審核推薦參加教育部評選表

揚。另，一一一年各級學校資深優良教師獎勵事宜，請

各校於三月九日前將相關資料函送

縣府彙辦，逾期不予

受理。

今年師鐸獎推薦對象為現任公私立各級學校（包括獨

立進修學校）、幼兒園、教育部輔導之海外臺灣學校及

大陸地區臺商學校、少年矯正學校之現職編制內各類合

職員、校長及園長，未曾獲頒該獎項目具中華民國國

籍者。

（一）、基本條件：連續服務教職五年以上，且在現

職學校（園）服務滿一年，品德優良、服務熱心、教學

績優，最近五年考（績）核或評鑑結果，均核定通過、晉級或發給獎金。

（二）、積極條件，具其要點規定具體成效之一者。

（三）、特殊條件，曾獲其要點規定獎項之一者，經

各主管機關（單位）評估後，得優先推薦。

（四）、獲師鐸獎者，於表揚大會中公開表揚，由教

育部頒贈師鐸獎座一座、獎狀一幀，高級中等以下學

校及幼兒園之人員並核予記功一次。

（五）、獲師鐸獎者由教育部安排出國考察，並補助

各項競賽部分，因事涉學生權益，如有需要，得申請

各級政府彙辦評選，以及審核推薦參加教育部評選表

揚。另，一一一年各級學校資深優良教師獎勵事宜，請

各校於三月九日前將相關資料函送

縣府彙辦，逾期不予

受理。

今年師鐸獎推薦對象為現任公私立各級學校（包括獨

立進修學校）、幼兒園、教育部輔導之海外臺灣學校及

大陸地區臺商學校、少年矯正學校之現職編制內各類合

職員、校長及園長，未曾獲頒該獎項目具中華民國國

籍者。

（一）、基本條件：連續服務教職五年以上，且在現

職學校（園）服務滿一年，品德優良、服務熱心、教學

績優，最近五年考（績）核或評鑑結果，均核定通過、晉級或發給獎金。

（二）、積極條件，具其要點規定具體成效之一者。

（三）、特殊條件，曾獲其要點規定獎項之一者，經

各主管機關（單位）評估後，得優先推薦。

（四）、獲師鐸獎者，於表揚大會中公開表揚，由教

育部頒贈師鐸獎座一座、獎狀一幀，高級中等以下學

校及幼兒園之人員並核予記功一次。

（五）、獲師鐸獎者由教育部安排出國考察，並補助

各項競賽部分，因事涉學生權益，如有需要，得申請

各級政府彙辦評選，以及審核推薦參加教育部評選表

揚。另，一一一年各級學校資深優良教師獎勵事宜，請

各校於三月九日前將相關資料函送

縣府彙辦，逾期不予

受理。

今年師鐸獎推薦對象為現任公私立各級學校（包括獨

立進修學校）、幼兒園、教育部輔導之海外臺灣學校及

大陸地區臺商學校、少年矯正學校之現職編制內各類合

職員、校長及園長，未曾獲頒該獎項目具中華民國國

籍者。

（一）、基本條件：連續服務教職五年以上，且在現

職學校（園）服務滿一年，品德優良、服務熱心、教學

績優，最近五年考（績）核或評鑑結果，均核定通過、晉級或發給獎金。

（二）、積極條件，具其要點規定具體成效之一者。

（三）、特殊條件，曾獲其要點規定獎項之一者，經

各主管機關（單位）評估後，得優先推薦。

（四）、獲師鐸獎者，於表揚大會中公開表揚，由教

育部頒贈師鐸獎座一座、獎狀一幀，高級中等以下學

校及幼兒園之人員並核予記功一次。

（五）、獲師鐸獎者由教育部安排出國考察，並補助

各項競賽部分，因事涉學生權益，如有需要，得申請

各級政府彙辦評選，以及審核推薦參加教育部評選表

揚。另，一一一年各級學校資深優良教師獎勵事宜，請

各校於三月九日前將相關資料函送

縣府彙辦，逾期不予

縣長、環境督察總隊長慰勞清潔人員



縣長楊鎮浯（左2）、環境督察總隊長李健育（左3）、金門縣環保局長楊建立（左1）等人赴新塘垃圾場，慰問資源回收場工作同仁。（陳冠霖攝）

記者陳冠霖／金湖報導
年前慰問，縣長楊鎮浯昨日與環境督察總隊長李健育、金門縣環保局長楊建立、金湖鎮長陳文顧、鎮民代表會主席蔡乃婧等三人赴新塘垃圾場，慰勞垃圾轉運站及資源回收場工作同仁，楊鎮浯與李健育分別致贈獎金及餅乾、飲料給清潔人員，受到現場清潔隊同仁的熱烈歡迎及感謝。

環境督察總隊長李健育表示，金門是無焚化處理設施縣市中推動垃圾減量及減量最落實的縣市，垃圾轉運量由1萬噸餘減至2000餘噸，廚餘回收量由2000餘噸提升至5000餘噸，顯見垃圾暫置垃圾貯存場，避免垃圾飛散，環境髒亂及預防火災，未來將再補助約100萬改善掩埋場改善工程，改善作業環境、加強土牆及增設消防設施等，另補助近1000萬興建廢棄物倉儲廠，短期可做為解決40%的垃圾處理問題，值得其他縣市效仿，非常重視離島垃圾處理設施及清潔隊員作業環境安全，這也是環保署的垃圾處理政策。

縣長楊鎮浯感謝環保署長詹宗翰、各鄉鎮基層民政幹部座談的最



上、基層民政幹部座談會中表揚績優村長及鄉長；下、基層民政座談由縣長親自主持，縣府行政團隊及17人直接回答基層民政問題。

縣府與基層民政幹部座談 縣長在金寧回應建言

楊忠俊向各村、鄉長報告近幾年鄉內的建設，在道路、活動中心、學校校舍

區鋪設的石板接合處縫隙過大，縣府將

後一場次於昨日到金寧鄉舉行，聽取鄉親的訴求，並頒獎狀表揚績優村長計三進一人，績優鄉長李九棟等十五人，又特別表揚10年特優村長后盤村許明吉，

以及致贈「守護台灣」主題酒給村、鄉長，感謝他們這二年協助防疫的辛勞。

縣長楊鎮浯、議員李養生、縣府各局處主官、鄉長楊忠俊、鄉公所各課室主管、立委陳玉珍辦公室主任林孫全、鄉代會主席莊振源、代表等人，18日假金

寧海灘二樓召開基層民政幹部座

音、家戶配酒、防疫等提出問題。有鄉

寧鄉親說口罩對人體

的保護力，請鄉親戴好，縣府表示將以

場並頒發獎狀予答覆。現

以三提問做一次回答的方式，鼓勵

民眾就各種生活上感受、觀察的問題

問，由業務相關局處當場予以答覆。現

在二億餘元縣內的建設無同步進行

，只能分期施作，鄉親的提議將再和鄉

隊平時除了清理環境清潔，

豐富經驗，並建議旅遊、農

業及環保互助模式，目前拉

及減量外，這幾年縣政府也

積極的與台灣各縣市交流互

來在垃圾處理及隊部環境改

善能多予指導及經費補助，

除了要求民衆落實垃圾分類



土地婆的民間故事

◎林金榮

有土地公自然會有土地婆，但是祂卻沒有受到同等的禮遇，原來也有一段「公說公有理，婆說婆有理」的民間故事深植人心，流傳在閩南金門、廈門之間，導致世俗善惡的另眼看待。

相傳秦王興建萬里長城時，強制徵調各國成年男子當民役，拆散新婚不久的萬杞良，分配到偏遠地區勞役。因為受不了高山冬季的飢寒交迫，身心俱疲，最終客死異鄉，草草埋葬。愛妻孟姜女有情有義，以一個單身弱女子，不辭辛苦地跋山涉水，翻山越嶺，徒步千里送寒衣；無奈到達長城腳下時，只能找到萬杞良死後安葬的地方，孟姜女頓時悲從中來，倒地嚎啕大哭，旁觀聽聞者莫不動容流淚。因此感動了土地公，現身出來告訴孟姜女，挖出遺骨重葬某處，其夫即可死而復生，明明白白地指出一條存活的生路。而在

旁邊的土地婆心想：「壞了！如果死人都可以依此方法獲得重生，那今後還有誰會到廟裡虔誠地燒香拜拜求祂們，沒有香火供奉，該怎麼辦？」於是趁著土地公離去不在時，土地婆使壞，變身一個白髮蒼蒼的老婦人，上前安慰孟姜女，並且教她錯誤的方法，賄諂時機，讓萬杞良魂魄永隔人世，走上黃泉路，土地婆壞心眼的事情就因此傳開散來。

所以土地公始終被認定是好心的形象，土地婆則懷有別樣心機，所以俗話說：「問事，問到土地婆！」反而沒有那樣單純，結果也會適得其反，跟「請鬼去抓藥」有些微妙的相似。同樣地，土地公希望人人發財過上好日子，凡事有求必應，土地婆則唱反調說：「假如世間的百姓生活富裕，我們的女兒將來出嫁時，誰來幫我們抬花轎，這樣絕對不行！」所以人間

富者越來越有錢，貧窮的人苦無出頭天，造成「欺貧重富」社會現象，讓人普遍憎恨土地婆。於是極力想一想如何出這一口怨氣，他們打聽到土地婆不吃蚵的習性，就故意在農曆二月二日生日時，用生蚵與地瓜粉煎製的蚵仔煎當供品，來報復土地婆。

俗諺說：「土地婆，不吃蚵。」

「唸起來押韻順口，故事也用來嘲諷不吃蚵的人，錯失大啖生鮮美食的機會。就像編造金門民間故事之「狗不吃芋頭」有異曲同工之巧妙意思，也有人說成「土地婆，不吃蚵仔煎。」

古代人曾經說過生活上的異常現象是「馬會發角，天會落紅雨，狗有四腳補可穿。」如今都已經一一應驗發生，真不足為奇。

民間的土地公祠聯對曰：「公公十分公道，婆婆一片婆心。」也說明其實土地婆苦口婆心、善良仁慈的正向智慧。

小啟：本月17日《活江夜話》牧羊女所撰寫的一棵玉堂春十二年元作無關的元文。特此向其上多了一編輯部敬啟者

就醫手札二則

◎白紱



2022.1.5 17:30

來回T醫院一個多小時，當中沒有任何蹉跎，完成提前的抽血檢查。這樣，週五上午回診就可以不用趕早，可以悠閒一點了。

去程和回程的路上，一共看見五架不同的飛機。

第一架是紅迷彩直升機。（不确定是否來自紅色斑駁的效果）第二架是綠迷彩的不知名機型。

其它兩架外型與第二架有異，但也不知是什麼型的戰機。

最後一架，那最後一架威風凜凜從我頭頂咻地飆飛而過，我迅速抬頭仰天望去，幸好還來得及瞥見它的全貌：前端尖尖的像帶刺的飛彈，應該是很厲害的戰機。

地上幸好還是比天上忙碌些。我也將自己奉獻在尖峰時間的車流裡，奮力踩踏著我這台從資源回收

站拾來的自行車，往家的方向—慢速前進……。

註：同日晚間新聞上正好有我軍戰機的介紹。比對傍晚時分從我頭頂飆飛而過的那架—最炫的那架—極有可能就是其中的一個機種：F-16V。

2022.1.7 12:35

護士剛剛將我左手臂上的血管針拔出來，放上一塊對折的酒精棉再貼上膠帶，囑咐我用拇指壓住五分鐘，不要揉。

砰的一聲，我左腳邊一公尺不到、飲水機前的地面上已經直挺挺地躺著一位婦人。

緊張動亂的氣氛立時四散紛飛。周遭的人驚慌地通告注射室內的護士。護士們聞訊魚貫而出。

婦人身邊一下子蹲了三、四個護士忙著呼喚：「阿姨！……阿姨！……聽得見嗎？」；「阿姨！……阿姨！……妳是要看哪科的門診？」

旁邊有個男人說看見婦人喝了兩杯水，就忽然倒下去了。

地上的婦人還是沒反應。一個護士正要打開她斜揹的隨身包，想拿出她的健保卡查看，這時婦人忽然又有反應了，而且她開始想吐。護士將她身子側向一邊，鼓勵她吐出來……。

我起身離開之前，再次望了還倒在地上的婦人一眼。她的年紀應該有六十以上；面色非常暗沉，幾乎要赶上她染黑的髮色了。

同時，背後傳來一個護士的聲音——「哦，阿姨原來是要看腎臟科的啊……」；另一個聲音也隨後響起——「阿姨今天是要來洗腎的啊……」。

監考經驗談

◎吳家箴

人數、實到人數與缺考人數，考生陸續交回試題卷務必確實點收，不容缺少一份，以免引發法律糾紛。

一考一監，默默相對，也默默無言，持續一、兩小時，所以監考是件無聊的工作，不准看報、不可聊天，只能謹守規則、負起責任，兩眼注視考生，不可稍有鬆懈，所以也是一件看似輕鬆其實責任重大的工作。

通常一個考場分派兩位監場人員，本校老師大多擔任「監場主任」，負責領交考卷、核對考生身分、考後蓋與考證明章。另一位擔任「監場員」，協助監場工作，經常是政府機關人士或本校老師。為求監考公平，兩位通常是一前一後巡視。記得有一次，一位與我搭檔的機關人士，竟坐前面講台，大剌剌地攤開報紙且想跟我說話，我頓時不知所措，難道他未參加「監場會議」，也未參閱「監場守則」，而是臨時來的公差？我不敢勸他，只好自行加強巡視。

歷年來監考次數最多的莫過於「護士」，又區分為「特種考試技術人員公務人員考試」及「公私立補校資格考驗」的監考，前者為取得公務人員資格，後者為補校學歷資格檢定。

同是「金融人員」，男女分開，各監考過一次，大多是銀行、保險、財經這一類學系畢業，氣質不錯，同樣循規蹈

矩。

我只監考過兩次「電匠」考試，電匠以社會中的水電工為主，考生素質良莠不齊，考場氛圍充滿「詭異」，感覺有股「想打PASS」的企圖，「比手勢、使眼神」可能即是暗號，他們有「備」而來，我們兩位監場人員，論「功力」或「法力」，皆技不如人，只能全場緊迫盯人，兩眼不停地掃視，感受到考場如「戰場」，一天下來，頗為疲累。

本校同仁有人監考「警察」類科，也有些「挑戰」。更妙的考生只有一人，兩人監考一人，還真「浪費人力」，本以為很輕鬆，但是他卻有始有終、不慌不忙，每節都到鐘響才交卷，難怪這位同仁也喊出比監考一班五十人還累。

五專聯合招生，擔任過兩次「監試委員」；也擔任過兩次臺北市高職聯招的「監試教師」，這兩類考生除重考生外，大都應屆畢業生，與校內考生無異，一般都能遵守考場規則。

後來我也參加「臺灣省、福建省基層公務人員考試」及「公私立補校資格考驗」的監考，前者為取得公務人員資格，後者為補校學歷資格檢定。

考試院考選部曾在本校辦過許多場次的高普考，一連考五天，炎炎夏日，簡直是另類的「烤」試，本校就有老師勇於接受，也一連監考五天，通常我只選擇其一，最感漫長吃力的是監考高考，一節兩個小時，即使最耐站的老師也感疲累，雖然可以稍坐片刻，但是坐著容易失去精神，尤

其下午時間，昏昏欲睡，上下眼皮不斷打交道，硬撐一陣，隨又垂下。由於講課不停動腦，所以精神充沛，而監考無須動腦，才有這種「狼狽相」。

監考難免遇見熟人，記得某次高考，當我逐一檢核考生身分時，一位考生忽然冒出一句「老師好！」讓我嚇了一跳，原來他是「林超強」，是我教過A段班的學生，一路考進建中、臺大研究所，真是「超強」啊！

另有一次，考試當日寒流來襲、寒風刺骨，正巧表哥千金來本校考「護士」，她是我結婚時的「花童」，如今已是亭亭玉立，休息時間，我乃倒了一杯熱茶拿去她的考場，讓她暖暖身子，也為她加油打氣！

臺北縣舉辦「代理教師」集體筆試時，我也參加監考；校內徵選代課教師時我曾任「試教評審」，他們各有長短、伯仲之間，我欠缺果斷，給誰錄取是一大難題，甚感痛苦！後來鄰校國中找我，我便藉故婉拒，從此不再擔任。

歷經數十次的監考，見到形形色色的考生樣貌，有的氣定神閒、優哉游哉，除必備物品，兩手空空，似已萬事俱備、十拿九穩；有的緊握書本、念念有詞，心慌意亂、愁容滿面，似未理出頭緒，令旁觀者為他捏一把冷汗。在此看到考生百樣的臉譜，也想起自己昔日緊張的模樣，徒嘆考生真可憐啊！

一生中監考最多的當然是校內的監考，有如家常便飯，一成不變，不具新鮮感、也乏挑戰性；而來自校外形形色色各類科的考生，每場監考，都具有一定程度的新鮮感與差異性，讓我在監考方面增廣見識、體悟甚多。

回想讀書的時代，苦與樂兼而有之，如今時間久遠，很多已經忘記，但一些比較特殊的事件卻是記憶猶新、難以忘懷。

小學就讀金沙中心國民小學，三年級下學期留級，須重讀一學期，這件已超過一個世紀的事情，至今記憶猶新。到現在仍然不清楚何以會留級，即使放學回家幫忙家務或清晨去賣油條，沒有多餘的時間讀書，可做為藉口，但重讀三下時，這些工作並未稍減，卻得第一名，上台領獎時，那種榮譽喜感至今難忘。

高中最難忘的是高三時，選讀甲組，可是物理卻沒能學好，讓我對聯考毫無信心，因而轉讀丙組，很幸運地考取台師大生物系。是個人不適合學習物理嗎？也不盡然，就讀生物系，物理是必修課，卻讀得很好。回想任課老師的教法頗有問題，他照本宣科、劃重點，一些物理基本概念解釋不清，會因為這樣而影響學習嗎？轉讀生物科學，對後來的發展可說是天南地北之別。

在國外進修時，生理學第一次考試前，我在研究生辦公室內，不斷複習，可能過於緊張，讓外國同學看在眼裡，跑去告訴我的指導教授，他特地來安慰我不必緊張，我回答因為是第一次以英文作答，緊張難免，沒想到隔不多久，主考的教授也特地來跟我說，可以用中文作答，考完之後，再慢慢翻譯成英文，我嚇一大跳，他說已經跟其他教授說清楚了，不過，我還是盡量複習並強記。考試時，仍然以英文作答，因為強記，大致還可以寫得出來。第二天，主考教授特來告訴我，只扣2分，我以為聽錯，等發下答案卷，才明白作答的生理學知識正確，可是其生理作用順序卻前後顛倒，不符邏輯，給了我一個很好的教育是邏輯的重要性。每次段考除筆試外，研究生另有口試，這對我來說是一大挑戰，有一次一位英國籍教授問我問題，由於口音而有些聽不清楚，因而使得我的回答內容有些出入，得50分，這讓我對於口試非常緊張；內分泌學口試時，有位教授的問題，我答對了，可是他卻一再地追問，我的答案成為他的另一個問題，問到最後，我回答這個問題目前還在研究，尚無明確的答案，這樣的回答讓他大為高興，認為我的專業知識很清楚，給了95分。後來，我才了解，筆試即使92分，教授們無法知道，學生所迷思而被扣除的8分究竟是何原因，可是，口試時卻能打破砂鍋問到底，能夠知道並了解學生究竟是何種概念迷思或誤解，得以立即糾正。去生物系選修神經生物學與實驗，目的是希望回國後對我任教有所助益，第一次考試得65分，不僅是全班最低，對研究生來說是不及格，主因是我不清楚考試時間限六十分鐘，收卷時才回答到第七題，不像在生理系隨你做答到滿意才交卷，以後就學乖了，先答重點，有時間再來補充，第二與第三次考試都幾乎滿分，教授很訝異，特地問我，我據實以告，學期總成績是高分通過（說明：研究生69分以下不及格，70至94分是及格通過，95分以上是高分通過）。

以上這些學生時代的學習經驗，令我終生難忘，影響最大的是教學態度以及與學生對答。上課前我必定將一些重要的概念，弄得一清二楚，稍有疑慮就閱讀其他課本或專業論文，以便上課時能以淺顯方式將這些概念解釋清楚；對於學生的發問，會有條理地回答；若有學生期中考不及格，甚至成績很低，即使期末考九十分以上也難以平均通過，我會鼓勵學生不要放棄，若真能考90分，我一定會給予A的成績，這對學生的激勵很大，多年來，一直以這樣的方式鼓勵學生，效果非常良好，真的是應了學生流傳的一句諺語「成績操在老師的手上」。

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

尾牙與年終 (上)

作者：麋鹿兒

每到農曆新年的前夕，幾乎全台的公司都會舉辦尾牙餐會。老闆除了犒賞員工的辛勞之外，還會舉辦抽獎活動，但是傳統上，大家碰到尾牙除了興奮，也都難免會緊張一下，就怕端上來的雞頭會對著自己微笑(現在年輕人不知道還知不知道雞頭梗)，那明年就沒有工作了。現在由於疫情十分嚴峻，說沒工作就沒工作了，所以一到年末，大家難免提心吊膽。話說麋鹿兒決定當「自由工作者」"free-lancer"之後，就已經不再是公司編制內的員工，所以，都已經快忘記尾牙餐會這件事了。前不久受邀參加朋友公司的尾牙餐會，才想說可以去同樂一下，感受很久沒有的尾牙氣氛，沒想到因為「疫情」"pandemic"又拉緊報，所以這場大型尾牙餐會活動也就跟著取消了。我想很多公司的尾牙餐會也一樣因為疫情而受到影響或調整。我在想鴻海那樣的大公司，搞不好得辦個全球線上尾牙活動。雖然今年的尾牙可能沒有辦法像往常一樣熱鬧，甚至也辦不了。不過，不管怎樣，讓我們先來看看跟「尾牙」有關的英文要怎麼說。

要說「尾牙」是東方文化所專屬的，一點也不為過。簡單來說，尾牙是由老闆請員工吃一頓飯，以對員工這一年的付出表達感謝之情的一個活動。不過因為西方國家沒有這種傳統，所以，其實在英文裡並沒有一個完全精準表達「尾牙」的字。一般來說，比較常見用來傳達類似意思的是"year-end"這個

字，這個字中文的意思是「年終」或「年末」。由於尾牙的形式與內容不盡相同，所以，"year-end"後面所接的用字也會有不同選擇喔！比如說，我們將"year-end"後面加上「大餐」"feast"這個字變成"year-end feast"，來表示「尾牙餐會」，如果在尾牙上還會有活動的安排，那這種就是"year-end party"「年末派對」。如果這尾牙餐會是屬於晚宴性質的，那就是"year-end banquet"。說真的，由於尾牙這種傳統由來已久，現在外國人都非常習慣中國人開的公司會有尾牙，甚至直接跟他們說"Wei-Ya"（尾牙的國語發音）也會通喔！

"A Wei-Ya is an annual year-end banquet that is traditionally held ahead of the Lunar New Year."「尾牙是一年一度農曆年前所舉行的餐宴」，"It's a way for employers to show their appreciation for their employees"「這是雇主感謝員工的一種表現方式」，"It's also an opportunity for companies to improve the employee-employer relationship."「也是公司聯繫和改善雇主和僱員關係的一個機會。」所以，大多數的尾牙都儘量辦好辦滿，務求賓主盡歡。對東方人來說，春酒跟尾牙可以說是年初與年末的兩大活動，但有些公司不一定會在年初的時候辦「春酒」"spring party"或"spring feast"，但是在年末的時候一定會辦尾牙。所以，尾牙就等同於「年度公司派對」"annual company

party"，所以也可以用"annual company party"來表示"year-end" party。

以往在農曆春節前的這個時間點，大家見面的時候最常互問對方，「今年尾牙要在哪裡舉辦？」Where is the year-end party going to be held this year? 然後傷腦筋要怎麼跑攤，但是現在因為疫情的關係，多數會改口問，「尾牙要怎麼辦？」"How will the year-end party be held?"（如果線上尾牙那就方便多了，同時想參加幾場就可以參加幾場。）由於尾牙算是年度盛事，往年不管是參加自家公司或客戶的尾牙活動，大家都會盛裝打扮出席。不過，真的要注意，像之前「我爲了尾牙買了一件洋裝」，"I bought a dress for my year-end party."，在還沒開動前，實打實是人魚公主，等到吃完尾牙我就直接變成孕婦了。我的盛裝沒有辦法盛裝我的肥肉。不管怎樣，尾牙是大事，打扮是一定要的。如果還必須「上台」表演，更是會準備各種「演出服裝」"costumes"，就是爲了能夠博得讚美。其實不管當天的菜好不好吃，主辦單位有沒有安排表演，大家都最期待的都還是尾牙的「抽獎活動」"raffle"。

通常，我們會用"lucky draw"或者是"raffle"來表示「摸彩或抽獎活動」。"draw"這個字大家應該都不陌生，雖然這個字當動詞來使用的時候有「拉」、「取水」或「領錢」的意思，但是，在這邊是當名詞來使用，意思是「籤」。"lucky draw"當然就是「幸

運籤」。而"raffle"則是一種因爲某種正向的特定目的所使用的「抽獎券」。比如說，尾牙的抽獎券或慈善園遊會的抽獎券等等。通常這類型的抽獎券上面會有數字，然後我們將其中一聯丟進抽獎箱，另一聯則由個人保管作爲兌獎使用。但是也有的就是直接公佈獎號，不需要投抽獎箱。不管是哪一種抽獎方式，都要等"Result of lucky draw announced."「抽獎結果公布」再由得獎者拿抽獎券來領。時代在進步，抽獎的方式也越來越五花八門，有的公司甚至不發抽獎券，直接對身份證號碼（咦？！有沒有覺得很熟悉？這間公司好像是「中」開頭的？哈哈，"Just for fun."只是好玩，"Don't take it too seriously."大家別太嚴肅看待。）

講真的，大家都希望尾牙能抽到第一特獎，但是抽獎就是人人有機會，個個沒把握。如果遇到不景氣，「獎項」還會悄悄縮水。傳統的尾牙場會堆滿廠商捐贈的彩品或者公司採買的禮物，但可能拿到的獎不一定是自己需要的，所以抽到的人常常會很困擾。後來很多公司負責尾牙活動的主辦也從善如流，選擇以等值「禮券」來作爲彩品，大家都免煩惱。「禮券」的英文是"gift certificate"、" gift voucher"或者是"gift token"，都是用來指可以在百貨公司或商店換成商品或當作等值現金使用的卡片或紙券。「現在許多商店都有提供禮券。」"Many stores offer gift certificates now."，非常貼心。有一陣子很流行百貨公司的禮券，最近則是由7-11的禮券晉升爲新寵兒。說真的，未來「元宇宙」"metaverse"當道，不知道以後尾牙抽獎活動的獎品會不會都是一些「虛寶」啊？搞不好第一特獎是一枚難求的熱門"NTF"，轉手就百萬，賺翻了啊！總之，不管尾牙要怎麼辦，都希望大家能中大獎。

基地位置:金寧鄉瓊安路上(金大後面)

您最佳的好選擇

**瓊安
學府**

廣告圖面僅供示意，實際已完工為主
宏泰不動產建設有限公司
0979-256-661
082-336-326

三房兩廳雙衛浴

金三榮水洗粉刷砂及混凝土細砂

用途：

- (一) 建築用粉刷砂：顆粒圓潤、含泥量符合CNS387建築用砂規定，可增加粉刷效率。
 - (二) 混凝土細砂：顆粒圓潤，可增加混凝土工作性及強度。
- 備註：歡迎營造廠及混凝土廠訂購
電話：082-335593#30林小姐
傳真：082-335569



**YONG JI
永記外勞仲介有限公司**

金門在地服務團隊

許秀瓊 0972-310707 · 陳佩蓉 0980-066111

蘇淑華 0965-005563 · 彭麗莎 0980-022999

公司電話：082-312655 · 082-311679

公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號

專業用 心 傳真:082-312259 統一編號:53652640 許可證號:2255

服 務 人 員 專業引進：看護工/幫傭/養護工/廠工/營造工
證號:05066

科學活動EASY GO

柏村三〇一 簡妤宸

我的學校——述美國小，是位在金門縣金沙鎮的一所迷你小學。先前為私立官山小小學，後來經過幾次更改名字，在民國五十九年，由孟述美將軍為我們建立了新校舍，正式更名為述美國小。

我從三歲開始，就在述美國小的幼兒園讀書，到現在已經是三年級的小學生了，所以對學校的認識也更加深刻。

我們學校最近新建了一座大溜滑梯和攀爬架。溜滑梯有不同高度的坡道和特殊的造型，令大家感到驚奇和喜愛，更是我們每次下課都先

述美三〇一 楊韻庭

爭後到必玩的地方。還有學校門口的楓香大道，長長的林蔭大道，讓人感覺輕鬆自在。學校對我們課外活動也很支持，讓學生自由選擇。我印象深刻的還有單車環台挑戰和台灣城市交流體驗，這項活動除了要學習課本之外的知識，更多的讓我們學習文化生活體驗。

感謝學校師長們的努力，不管在每一方面，都用心規劃，讓我們受益很多。我更期待到了六年級時，能一起參加單車環島，認識更多台灣的風景。

剛開始的活動是在體育館進行，我們共有六個攤位，有空氣砲、迴力鏢、釣酒瓶等……，其中我印象最深刻的是「空氣砲」，因為只要拉開套筒，然後目標紙杯就會倒下來，所以我覺得很奇特、很有趣。

接著我們分別做了兩個科學小玩具，其中我比較喜歡爬高樓玩具，它需要的材料有：木棒、人物圖卡、夾子、黏土、氣球棒、吸管和迴紋針。製作方法很簡單，首先在人物圖卡後用吸管貼八字形，接著在氣球棒上插迴紋針並把人物圖卡插在迴紋針上，然後把夾子夾在木棒上，穿上毛線，最後把木棒黏在汽球棒上就完成了！我覺得一點也不難，因為只要專心聽老師講解，就會成功做出玩具。

這次的科學活動我很開心，因為不但玩了好多个遊戲，而且也做了有趣的小玩具，謝謝學校的老師和遠道而來的科教館老師，舉辦了這麼好玩的活動，希望未來還有機會可以參加。

自我介紹

古城三〇一 董芊辰

「董」是董事長的董，「莘」是莘蔚的莘，「辰」是時辰的辰，我今年八歲，我的家人有爸爸、媽媽、兩個姐姐和我，我是一個小女生，我的個性很活潑但卻愛生氣。我的興趣是畫畫、跳繩。很多的作品給大家欣賞。

「董」是董事長的董，「莘」是莘蔚的莘，「辰」是時辰的辰，我今年八歲，我的家人有爸爸、媽媽、兩個姐姐和我，我是一個小女生，我的個性很活潑但卻愛生氣。我的興趣是畫畫、跳繩。很多的作品給大家欣賞。

寫完功課我就會拿出紙筆出來畫畫，我上學期的作品還有被老師選上，貼在班上的作品園地喔！我喜歡的顏色是彩虹七彩的顏色。草莓、哈密瓜、火龍果和西瓜這些水果都是我的最愛。

我希望我將來可以成為一位畫家，因為我想畫出很多

金鼎國小108歲生日快樂！

我的名字

中正三〇五 薛博宸

每個人都有自己獨一無二的名字。「十寸大豆」甫『』、星辰蓋房子——猜看？我的名字是什麼呢？叮咚！就是「博宸」啦！我的姓氏是從父姓「薛」，名字則是由媽媽仔細命名的。聽說我出生時，媽娘家的鄰居伯伯爲我命名。這這麼有意義的名字，認真努力的學習，讓自己成爲一個對社會有幫助的人！除此之外，也要尊重每位同學的姓名，正確而不開玩笑地稱呼他們。我會愛護我的名字，也希望別人能記得我的名字！

我上二年級了

閏瑄二〇一 謝羽捷

新課程和新老師。我還擔任服務股長，我想我一定會做得很好，因為我喜歡幫助大家。

一開學老師就帶我們玩了很多好玩的遊戲，其中我最喜歡的就是國語課了，國語課有我最喜歡的朗讀和猜字遊戲，因為很刺激，大家都覺得很有趣。希望我上了二年級會遇到更多好玩的事情，也會更加進步，我會繼續努力的！

校外教學一日遊

二三一〇 菲律賓

到植物園校外教學

沙小三〇一 蔡宸佑

之前老師上課會說，關於小鳥的求偶跳影片——「與鳥共舞」，看完讓我們畫小木偶，大家畫完就到陽光下曬乾，並在戶外吃起點心。等鳥偶都乾了，可以把己畫的小鳥帶回家，天我覺得好開心！

來到植物園後，我們直接跟著老師到教學園之前，搭著校車去植物園，到學討論著去植物園會進行什麼活動呢！

我畫的是一隻彩鳥，牠身上有很多

百本，慶祝方式就可以去植物園進行校外教學，超過八百本了，我們就

室，老師先給我們看

石蚵的 參觀世 第二

農報！的就已

校外教學一日遊

二三一〇 菲律賓

校外教學

中正二〇一 楊好涵